

AFTALE

i form af et godkendt protokollat om forlængelse af det midlertidige arrangement i form af aftalte regler mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og republikken Østrig vedrørende samhandelen med ost

GODKENDT PROTOKOLLAT

Efter slutning af de konsultationer, der blev holdt den 24. juli 1985 mellem Østrigs delegation og delegationen fra Kommissionen for De europæiske Fællesskaber, om forlængelse af det midlertidige arrangement i form af aftalte regler vedrørende samhandelen med ost er de to delegationer blevet enige om følgende arrangementer, med forbehold af deres respektive myndigheders godkendelse :

1. Det midlertidige arrangement i form af aftalte regler mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og republikken Østrig vedrørende samhandelen med ost, der blev undertegnet den 21. oktober 1981 og senest ændret ved brevveksling af 20. marts 1984, forlænges med et år.
2. Konsultationer vil finde sted så hurtigt som muligt for at få afgjort, hvorvidt og på hvilke betingelser arrangementet skal ændres eller forlænges.
3. For at tage hensyn til følgerne af Fællesskabets udvidelse for så vidt angår arrangementet om samhandelen med ost er de to delegationer blevet enige om at foretage udveksling af vedlagte breve.

Bruxelles, den 24. juli 1985.

*For
Østrigs delegation*

*For delegationen fra Kommissionen
for De europæiske Fællesskaber*

Brev nr. 1

Hr.,

Jeg har den ære hermed at henvise til arrangementet mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og republikken Østrig vedrørende samhandelen med ost samt til de konsultationer, der blev holdt den 24. juli 1985 vedrørende betingelserne for dets forlængelse.

Jeg kan over for Dem bekræfte, at som følge af Spaniens og Portugals tiltrædelse af Fællesskabet er dette rede til så hurtigt som muligt at indlede forhandlinger med henblik på tilpasning af det pågældende arrangement, således at der kan tages hensyn til de bilaterale handelsforbindelser mellem de tiltrædende lande og Østrig.

Jeg ville være Dem taknemmelig, såfremt De vil anerkende modtagelsen af denne skrivelse.

Modtag, hr., forsikringen om min mest udmærkede højagtelse.

*På vegne af Rådet
for De europæiske Fællesskaber*

Brev nr. 2

Hr.,

Jeg har den ære hermed at anerkende modtagelsen af Deres skrivelse af dags dato med følgende ordlyd:

*Jeg har den ære hermed at henvise til arrangementet mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og republikken Østrig vedrørende samhandelen med ost samt til de konsultationer, der blev holdt den 24. juli 1985 vedrørende betingelserne for dets forlængelse.

Jeg kan over for Dem bekræfte, at som følge af Spaniens og Portugals tiltrædelse af Fællesskabet er dette rede til så hurtigt som muligt at indlede forhandlinger med henblik på tilpasning af det pågældende arrangement, således at der kan tages hensyn til de bilaterale handelsforbindelser mellem de tiltrædende lande og Østrig.

Jeg ville være Dem taknemmelig, såfremt De vil anerkende modtagelsen af denne skrivelse*.

Modtag, hr., forsikringen om min mest udmærkede højagtelse.

*For regeringen
for republikken Østrig*
